



1. IDENTIFICAÇÃO

Curso: Letras Português e Espanhol - Licenciatura

Componente Curricular: Fundamentos Teóricos Metodológicos do Ensino da Língua Espanhola

Fase: 6ª

Ano/Semestre: 2014/2

Numero de Créditos: 3

Carga horária - Hora Aula: 54

Carga horária - Hora Relógio: 45

Professor: Alejandra Rojas Covalski

Horário de atendimento: segunda- feira das 15h às 16h

E mail: alejandra.covalski@uffs.edu.br

2.OBJETIVO GERAL DO CURSO

Formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico-metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua portuguesa e da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

3. EMENTA

Concepções de linguagem, de língua e de gramática. Perspectivas de ensino de língua e de literatura. Texto como unidade de ensino. A escuta, a leitura e a produção de textos orais e escritos na escola. Metalinguagem e aprendizagem da norma: uma abordagem crítica. Avaliação do texto do aluno.

4. OBJETIVO GERAL

Refletir sobre as teorias, abordagens e métodos de ensino da língua e sobre sua aplicação nos programas educacionais e observar como essa teoria se aplica na prática docente.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

-Estabelecer bases metodológicas e práticas para o ensino da língua, observando noções básicas a



respeito de aquisição e aprendizagem de línguas; abordagens e métodos de ensino de língua.

-Estabelecer uma integração entre teoria e prática

-Discutir sobre a legislação em vigor referente ao ensino de línguas estrangeiras em geral e para o ensino de Espanhol como Língua Estrangeira no Ensino Fundamental e Médio.

5. CRONOGRAMA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

Data Encontro	Conteúdo
04/10/14	Diferença entre os conceitos de aquisição e aprendizagem
11/10/14	Apresentação da disciplina, do plano de ensino e do grupo. Diferenças conceituais entre método, abordagem e metodologia. História do ensino de língua espanhola no Brasil.
18/10/14	O ensino de espanhol para brasileiros e o uso da gramática contrastiva. Teoria da análise de erros. Método Gramática e Tradução.
25/10/14	Método Gramática e Tradução. Simulação de aula do método estudado (PCC). Método Direto.
01/11/14	Método Direto. Simulação de aula do método estudado (PCC). Método audiolingual.
08/11/14	Método audiolingual. Simulação de aula do método estudado (PCC). Método Comunicativo.
22/11/14	Método Comunicativo. Simulação de aula do método estudado (PCC). O enfoque por tarefas. Prova.
29/11/14	O enfoque por tarefas. Simulação de aula do método estudado (PCC).
06/12/14	A literatura no ensino de línguas
13/12/14	O uso dos diferentes gêneros segundo os métodos estudados (teoria).
20/12/14	Recuperação

7. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS (estratégias de ensino, equipamentos, entre outros)

-Aula expositiva

-discussões e seminários relacionados às leituras orientadas.

-Análise e conclusões dos relatos de experiência apresentados na PCC.

-Micro-aulas simuladas

8. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM

A avaliação será processual e contínua e expressará o resultado dos instrumentos e os critérios específicos, destacados a seguir:

- Acompanhamento das leituras obrigatórias
- Apresentação de seminários e discussões.
- Elaboração de questionários com base nos textos lidos
- Avaliação dos relatos apresentados na PCC
- Apresentação de uma micro-aula.

Notas:

Avaliação 1: Participação na discussão dos textos e prova.

Avaliação 2: PCC

***A comunicação entre alunos e a professora será via moodle ou e- mail institucional. Redes sociais serão desconsideradas para tratar de assuntos acadêmicos.**

9. REFERÊNCIAS

9.1. BÁSICAS:

- ABADÍA, P. **Métodos y enfoques en la enseñanza/ aprendizaje del español como lengua extranjera**. Madrid: Edelsa, 2000.
- CONCHA, M. G. **La enseñanza del español como lengua extranjera en contexto escolar: un enfoque intercultural de la enseñanza de la lengua**. Madrid: La Catarata, 2004.
- MELERO - CORACINI, M. J. R. F. Interação em sala de aula. In: **Calidoscópio**, Unisinos, v. 3, n. 3, p. 199-208, set./dez. 2005.
- FREIRE, P. **Pedagogia da autonomia: saberes necessários à prática educativa**. São Paulo: Paz e Terra, 1996.
- LEFFA, V. Metodologia do Ensino de Línguas. In: BOHN, H.; VANDRESSEN, P. (Orgs.). **Tópicos de Linguística Aplicada, o ensino de línguas estrangeiras**. Florianópolis: EdUFSC, 1988.
- ZANÓN, J. (Coord.). **La enseñanza del español mediante tareas**. Madrid: Edinumen, 1999.

9.2. COMPLEMENTARES:

- ESPINET, M. D. **La comunicación en la clase de español como lengua extranjera: Orientaciones didácticas y actividades**. Madrid: La Factoría, 1997.
- DURÃO, A. B. de A. **Análisis de errores: en la interlengua de brasileños aprendices de español y de españoles aprendices de portugués**. 2. ed. modif. Londrina: Eduel, 2004.
- GONZÁLEZ, N. T. M. A questão do ensino do espanhol no Brasil. In: **Perspectiva: Revista do Centro de Ciências da Educação**, Florianópolis, v.7,n.13, p.74-90, jul./dez. 1989.
- NEGREIROS, V. M. G. de. **Recursos audiovisuales para enseñanza de la lengua y cultura hispanoamericanas: (lengua española IV)**, guía del alumno. Santa Maria, RS: Edições UFSM, 1985.
- RICHARDS, J.C.; RODGERS, T.S. **Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas**. España: Cambridge University, 1998.
- SEMINARIO DE DIFICULTADES ESPECÍFICAS DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL A

LUSOHABLANTES: 10. 2002. São Paulo,SP. **Actas del X Seminario de Dificuldades Especificas de la Enseñanza del Español a Lusohablantes : el componente lúdico en la clase de E/LE.** Brasília: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2002.

-ALVES, Rubem. Entre a Ciência e a Sapiência: O dilema da educação. São Paulo: Edições Loyola, 1999.

- http://portal.mec.gov.br/seb/arquivos/pdf/pcn_estrangeira.pdf